



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2016: The Year of Service  
Serve God Wholeheartedly, Make Disciples in All Nations

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Aug. 07, 2016

#3432

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Rev. Dr. John Sim  
*The Stickability of Elisha*  
2 Kings 2:1-11

Communion

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[ EVENT CALENDAR ]

08/07 (SUN)	CE Class: Foundation	11:30 - 12:20
08/07 (SUN)	CE Class: Read Scripture @ EM Worship Ctr	11:30 - 12:20
08/8-10	Camping Trip	
08/12 (FRI)	Weekly Gatherings: JHM, HSM, CM, YAM	20:00 - 22:00
08/18 (THU)	Laundry Love Project	18:30 - 21:00
08/26 (FRI)	Harvest Crusade	10:00 - 12:00
12/30 - 01/02	EFC EM Winter Retreat	

[ ANNOUNCEMENTS ]

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Special Shout Out]** Special thanks to the Reverend Dr. John Sim for guest speaking at OCEM this morning!

**[Camping]** Attention campers! Wait no more, it is time to camp out. If you have already registered, you should have been informed of what to bring and provided a medical/liability form to be signed. If you need more information or have questions, please talk to Elder Andrea today. We will be meeting at church at 1pm tomorrow (8/8) and will travel together to O'Neill Regional Park in Trabuco Canyon. We will return back to church on Wednesday (8/10) around 1pm. Make sure to pay the registration fee of \$30 today so you'll have nothing to worry about later. If you have not registered but would like to go, please talk to Elder Andrea to see if there is anymore tent space available.

**[Percussion]** Living Fountain School of Arts and Children's Ministry is having an open enrollment for a new 5-week percussion class for kids ages of 6-14 starting today 8/7. If you wish to sign up for the class, please visit the lobby info table during lunch or online at [www.tiny.cc/ocbeatsclass](http://www.tiny.cc/ocbeatsclass).

**[Christian Education]** There are currently two CE classes offered: Foundation and Read Scripture. We hope to see you in one of those two classes from 11:30-12:20 every Sunday!

**[FNF]** JHM, HSM, College, and YA! It's summer time at Friday Night Fellowship, join us every Friday at 8pm for worship, fellowship, Bible studies, and lots of fun! If you want to play basketball, board games, or just hanging out, feel free to come early, door opens at 5pm. Dinner at 7pm.

**[Harvest Crusade]** Harvest Crusade is coming to Anaheim on 8/26-28. We will be going as a group on Friday, 8/26. There will be no FNF on church campus that night. Please mark your calendar and wait for more information to come.

**[Prayer]** Please pray for Sister Eileen as she is recovering from a broken ankle. Pray for Grandma Margaret as she is going through chemotherapy for breast cancer. Also pray for other members who are in need of healing from God.



**柑縣台福基督教會**

08月07日2016年

台福總會主題: 『服事年』 [全人事奉、全民歸主]

柑縣教會主題: [突破更新、建造門徒、多結果子]

榮譽牧師: 周淑慧

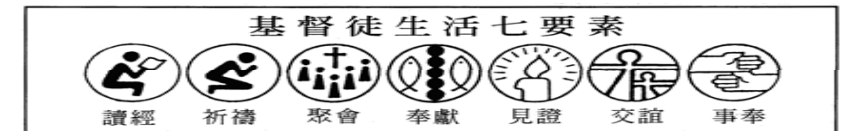
#3432

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	陳德明長老	林茂澤長老
詩歌	敬拜讚美團	# 63.141A
禱告	牧師	司會
讀經	弗 2:6、4:1、6:13	弗 2:6、4:1、6:13
獻詩	歌頌救贖主	
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
	《坐行站》	《坐行站》
聖餐	牧師	牧師
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#50	新聖詩#336
祝禱	牧師	牧師



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

**【2016 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

愛的系列 15	台:郭榮華	10:15am - 11:10am	Room 208A
愛的系列 09	華:林文山	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	162	41	52	4
主日學 Sunday School	99	8	30	6
全部禮拜 Total	259			
上週奉獻 Last Week Offering	\$4,147.00	\$500.00	\$3,610.00	
其他奉獻 Others	<b>建堂 Building</b>	<b>宣道 Mission</b>	<b>愛心 Love</b>	<b>感恩 Thanks</b>
	\$700.00			\$500.00
上週奉獻共計 Total	\$9,457.00	該月累計 Monthly Total	\$61,651.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$61,540.00	

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

本週		下週	
華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	周勝瓊
司會	陳德明	林茂澤	安寶傑
領敬拜	洪文鸞/Lily	潘榮祺	瓦器/許憚俐
殿樂	張妙華/許憚俐	郭雪華	張妙華/許憚俐
招待	張秋菊/陳瓊琳	Tina Yang	翁復/何逸霞
值星 On Duty	本週: Russ Chen	下週: 徐華	
午餐 Lunch	Irvine	H. Beach & F. Valley	
English Preaching	Dr. John Sim	Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen	Andrea Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週四	19:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 台福 33 屆靈修會本週五、六 8/12、13 在洛福，講員莊祖錕牧師『效法基督/追求卓越』，歡迎踴躍參加。報名洽聖慧/費用詳公告欄。
3. 青松團契本週六 8/13 十時特邀林慈敏教授分享「人際關係的祝福」，會後餐敘，歡迎邀朋友參加，詳洽孫長老。
4. 本會 8/21 主日 10 時華台聯合『恩韻音樂佈道會（擁抱每一天）』由多位旅外聖樂歌手獻詩；牧師短講，歡迎踴躍邀新朋友出席。
5. 甘泉藝術學校&柑縣兒童主日學『兒童打擊樂器夏令營』8/7、14、21、28、9/11，每週日 1-2pm.歡迎踴躍邀友報名。
6. ABC 教育大會『榮耀歸神』9/18 週六全天在洛福，黃子嘉牧師及 50 位專題講員。8/31 前\$15；9/1 後\$20。報名 www.accessibleconvention.org 或洽文山。
7. 兄姊們如有特殊需要想舉行家庭禮拜，請與牧師室聯絡。
8. 教會多餘的桌椅/鐵櫃置交誼廳及教育館二樓底，有需要者可自行搬回使用。
9. 每主日 9:30 守望晨禱；週三晚八點奮興禱告，也會為身心軟弱者禱告，請踴躍參加。
10. 正常基督徒《每日讀經；參加-禮拜/小組團契/禱告會；愛心關懷/領人歸主/遵行主道/什一奉獻》蒙神賜福。
11. 下主日 8/14 證道：華語-周勝瓊弟兄（在合一與恩賜中建造）林前 14:1，12，15:57-58；太 28:19；台語-王東明牧師《在愛裡同心建造》。

**【團契/小組】**

1. 長輩團契：8/10 賴瑞珍牧師分享『箴言第 27 章』。
2. 雅歌團契：8/12 『馬太福音第 28 章』。

**【關懷/代禱】**

1. 地球暖化/加州缺水/美國大選/恐怖攻擊/南海爭端；教會外展/家庭祭壇/親友歸主/普世宣道。
2. 曾菊江/李廣梅/李佩芬/Barbara/邱媽...康復關心代禱。
3. 為各團契小組聚會都能以 20%慕道友為目標，齊心努力。

**【柑縣異象】** ~ 禱告、愛心、傳福音的教會

- ※目標〔1.禱告祭壇復興、2.崇拜更新、3.強化主日學、4.門徒訓練、5.開發新小組/團契、6.多元化宣教、7.善用媒體/網路、8.培養年輕領袖、9.未來十年植堂〕
- ※門徒訓練：8 月-發掘恩賜、9 月-人人傳道、10 月-廣傳福音

**【監獄福音】**

1. 台灣監獄佈道 10/9-21 三隊共 110 人〔本會 24 人參與：A 隊-莊澤豐/呂茂財/張春香/宋純如/陳正得/孫純菊/伍台華/何正泰/卓麗慧/朱虹/張秋貴/邱豐玉/顏雯/文禹/蒲以華/陳明娟/鄭聖慧/張鳳凰/鄭秀娥/城閣良/何國峰/呂炳奇；B 隊-邱惠娥/林鳳梅〕。
2. 請為與各監所行程安排及連繫順利，每週六上午集訓代禱
3. 今年在台灣分南中北三區積極推展各監獄受刑人抄寫聖經

**【宣道】**

1. 為顏明誠牧師 5/30 至 8/16 赴東歐宣教及培訓，請代禱。
2. Jack 賴 6/12-8/18 參與讚美之泉亞洲巡迴音樂佈道。
3. 支援台福教會-新竹香山/台南/伯特利；機構-神學院/普世豐盛/宣教士 3 位〔歐陽桂芬/Sharon/馬林〕。
4. 為台福 2020 植堂目標 ~ a. 每天禱告兩分鐘〔建造教會 200 間〕；b. 每年歸主一領一〔聚會門徒達兩萬〕c. 每月奉獻 20 元〔植堂基金 1000 萬〕。

**【會堂/奉獻】**

1. 為兒童館園區/主堂影音燈光工程/圖書室整建順利代禱。
2. 經常費/建堂/宣道/愛心基金~支票 EFC OC 請註明用途。

**【小組查經】** ~ 同工的榜樣：

~ 包含牧者/長執/小組長/團契同工/參與服事者。

※頌讀經文：提摩太前書 3:1-13

1. 長老的榜樣 v.1-7；
2. 執事的榜樣 v.8-13

※小組分享 40 分：

1. 在教會中得幫助印象深的服事有哪些？
2. 教會同工應該有哪些好榜樣？
3. 對忠心服事的同工，聖經有哪些應許？

**【要理問答】**

問 52：我們為什麼當守十誡的第二條誡？

答：1. 因為神在我們身上是有主權的-「我是耶和華」；2. 我們是屬神的，是祂的子民-「你們的神」；3. 並且神切切要我們專心敬拜祂-「是忌邪的神」。

「我們要來感謝他，用詩歌向他歡呼。因耶和華為大神，為大王，超乎萬神之上。」〈詩 95:2-3〉；

「因他是你的主，你當敬拜他。」〈詩 45:11〉；「不可敬拜別神，因耶和華是忌邪的神，名為忌邪者」〈出 34:14〉

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
啟 13	啟 14	啟 15	啟 16	啟 17	啟 18	啟 19